Сведения, изложенные в данном руководстве по применению, представляют из себя только информацию, которая может быть изменена без дополнительного уведомления и не может быть истолкована как обязательство официального дистрибьютора. Официальный дистрибьютор не несет ответственности за любые ошибки или неточности, которые могут появиться в данной брошюре

Внимательно изучите это руководство по эксплуатации, прежде чем начнете работать с данным прибором

#### Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи.

Гарантия действительна только при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей торгующей организации.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправности, являющейся следствием производственных дефектов.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- Утрата инструкции по эксплуатации с гарантийным талоном
- Самостоятельное внесение исправлений в текст гарантийного талона или чека, повреждений и изменений серийного номера на изделии или в гарантийном талоне и при их несоответствии
- При наличии механических повреждений, повреждений из-за воздействия химических веществ или неправильного применения
- Использование изделия в целях, для которых оно не предназначено
- Повреждения или нарушения нормальной работы в результате воздействия огня, агрессивных веществ, действиями животных или насекомых и т.д.
- Неисправности, вызванные действиями непреодолимой силы (пожара, стихийных бедствий и.т.п.)
- Неквалифицированный ремонт, разборка и другие, не предусмотренные инструкцией вмешательства не уполномоченными на это лицами
- Повреждения, возникшие вследствие несоблюдения правил эксплуатации, хранения и/или транспортировке по вине владельца, транспортной компании, торговой или сервисной организации
- Несекционное изменение конструкции изделия

Инструкция по эксплуатации Binox HD 4-16X

# Подготовка к эксплуатации

| 1. | Вскрытие упаковки                    | 3  |
|----|--------------------------------------|----|
| 2. | Установка батареи                    | 4  |
| 3. | Микро SD, USB и порты HDMI           | 4  |
| 4. | Как обновить ПО                      | 6  |
| 5. | ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ                 | 7  |
| 6. | Использование кнопочной панели       | 7  |
| 7. | НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ                | 8  |
| 8. | Настройка ИК подсветки (левой линзы) | 9  |
| 9. | Калибровка компаса                   | 10 |
|    |                                      |    |

# Интерфейс

| 10. Рабочий стол                   |  |
|------------------------------------|--|
| 11. Основные функции               |  |
| 12. ПАНЕЛЬ КНОПОК БЫСТРОГО ДОСТУПА |  |
| 13. Использование Системного Меню  |  |
|                                    |  |

# Функции

| 14. | Ночное видение           | 18 |
|-----|--------------------------|----|
| 15. | Режим фотографии и видео | 20 |
| 16. | Дальномер                | 23 |

# Системное Меню

| 17. Ночное видение          | 25 |
|-----------------------------|----|
| 18. Фото/Видео              | 25 |
| 19. Дисплей                 |    |
| 20. Настройки               |    |
| 21. Обслуживание            |    |
| 22. Мобильное приложение    | 28 |
| 23. Свидетельство о приемке | 29 |
| 24. Гарантийные талоны      |    |

# Подготовка к эксплуатации

# 1. Вскрытие упаковки

Следующий порядок действий необходим перед использованием устройства:

- 1. Откройте упаковку, выньте бинокль BinoX HD и проверьте содержимое
- 2. Убедитесь, что все на месте
- 3. Проверьте устройство на наличие повреждений на оптической поверхности, корпусе, глазной линзе, рабочих кнопках и т.д.
- 4. Убедитесь, что все оптические поверхности чистые и готовы к использованию.

# Примечание:

При поломке или недостаче какого-либо из аксессуаров обратитесь в службу поддержки компании ATN.



## 2. Установка батареи

Бинокль BinoX HD работает за счет трех батареи типа CR123.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Мы очень рекомендуем использовать литиевые батареи АА. Они обеспечат значительно больший срок службы батареи.

Батареи устанавливаются следующим образом:

- 1. Снимите крышку отсека батареи в направлении стрелки
- 2. Вставьте батареи, как указано в отсеке
- 3. Закройте отсек батареи



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что устройство выключено перед заменой источника питания (батареи или USB в режиме питания).

# з. Микро SD, USB и порты HDMI

Устройство оснащено микро SD картой, микро USB и микро HDMI портами. Вы сможете найти их под крышкой возле отсека батареи (мы обозначили крышку соответствующими изображениями). Для открытия крышки Вам необходимо отвинтить ее против часовой стрелки.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что устройство выключено перед вводом карты в гнездо.

- 1. Необходимо отформатировать новую карту перед использованием
- 2. Вставьте микро SD карту, как показано на рисунке.
- 3. Для закрепления карты в гнезде надавите на нее тонким предметом (маленькой монеткой, зубочисткой, скрепкой и т.д.)
- 4. Закройте крышку



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Есть только одно правильное направления для введения микро SD карты. Не пытайтесь силой ввести карту в гнездо, это может повредить как сам бинокль, так и карту. Для удаления микро SD карты из гнезда, нажмите на нее тем же тонким предметом. Когда она «подскочит» на несколько миллиметров, вытащите ее пальцами или пинцетом.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Если Вы хотите записать видео, Вам понадобится микро SD карта класса 10 (10 мб/с) или быстрее с мощностью от 4-64 Гб.

# 4. Как обновить ПО

Перед началом использования Вашего устройства, пожалуйста, обновите программное обеспечение до последней версии. Для получения уведомления о новых обновлениях, пожалуйста, зарегистрируйте своей устройство на нашем сайте (Вы будете получать уведомления по электронной почте при наличии новых обновлений).

Для установки обновлений Вам понадобиться микро SD карта и полностью заряженные батареи.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае сбоя подачи питания во время обновления, устройство может выйти из строя, повреждая тем самым свои системные файлы. В этом случае, Вам необходимо будет выслать его обратно на завод ATN для проведения сервисных работ. Важно не использовать дополнительные источники питания по время обновления!

Запустите процесс обновления следующим образом:

- 1. Загрузите \*\*\*.bin файл или копию на Вашу микро SD карту-корневую директорию
- 2. Вставьте карту в бинокль
- 3. Включите бинокль
- 4. В диалоговом окне «Обновление ПО» выберите «Да» для начала обновления
- 5. При достижении обновления отметки «100%», устройство автоматически перезагрузится
- 6. После запуска устройство переходит в режим самостоятельной конфигурации
- 7. После завершения оно автоматически перегрузится и будет готово к использованию
- 8. Платформа восприятия движущихся объектов будет настроена при первом включении

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если устройство не перезагрузится в течение 30 секунд, выньте и вставьте батареи заново и включите устройство.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

После обновления устройства Вам необходимо будет отформатировать карту или удалить обновленный файл вручную. Если Вы этого не сделаете, система будет запрашивать у Вас обновления при каждом включении устройства.

# 5. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку «ПИТАНИЕ» пока не появится заставка ATN.

Чтобы выключить устройство нажмите и удерживайте кнопку «ПИТАНИЕ» пока диалоговое окно «Выключить устройство» не появится на экране. Выберете «Да» для отключения.



### 6. Использование кнопочной панели

Кнопочная панель запрограммирована для использования двумя различными способами:

- Короткие и быстрые нажатия используются для большинства функций, в том числе чтобы обойти меню;
- Нажатие и удерживание- спроектированы для использования в следующих случаях-ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИИТЬ, УВЕЛИЧЕНИЕ, КОНТЕКСТНОЕ МЕНЮ.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО в меню, Вы сможете быстро выбрать клавишу «ВЫХОД» из любой позиции



# 7. НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

#### **ДИОПТРИЙНАЯ НАСТРОЙКА**

Путем вращения кольца регулировки диоптрии Вы сможете настроить оптимальную четкость. Смотрите в окуляры на прицельную сетку, расположенную на экране при настройке изображения. Не снимайте резиновую крышку с линзы объектива



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Вам не нужно перенастраивать Настройку Диоптрии, если только иной пользователь с другим зрением, не будет использовать бинокль.

#### УСТНОВКА РАССТОЙНИЯ МЕДУ ЗРАЧКМИИ

В зависимости от расстояния между Вашими глазами Вы можете настроить окуляры индивидуально, перемещая каждый по горизонтали.



#### НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ НА РАССТОЯНИИ.



Для получения более точной и ясной картинки на разном расстоянии покрутите линзы объектива, как показано на картинке.

### 8. Настройка ИК подсветки (левой линзы)

В режиме ночного видения ИК подсветка имеет решающее значение для предоставления расширенного диапазона и «Способности видеть в кромешной темноте» путем проецирования луча инфракрасного цвета, заметного только приборам ночного видения. Инфракрасная подсветка автоматически включится при активации Ночного режима (она может быть выключена при соответствующих настройках).



- 1. Луч ИК подсветки может быть настроен путем поворота левой линзы объектива. Это позволяет затянуть луч на более долгий диапазон или расширить луч на максимальное поле зрения.
- 2. Есть ряд настроек по ИК подсветки в меню настроек.

### 9. Калибровка компаса

При необходимости калибровки компаса появляется слово «CAL» вместо шкалы компаса. Для калибровки Вам нужно повернуть устройство в три оси, как показано на рисунке ниже.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

После калибровки запомните, что компас будет работать лучше, если удерживать цифровой прицел X-sight параллельно земле.

Другие возможные аббревиатуры:

- ERR обнаружена ошибка (возможно, Вам нужно перезапустить устройство или перекалибровать компас)
- SMF Ваше устройство находится под Сильным Магнитным Полем (пожалуйста, уйдите с участка Сильного Магнитного Поля)
- UPD необходимо обновить ПО.

# Интерфейс

# 10. Рабочий стол

Первый экран, который Вы увидите после включения устройства- Рабочий стол. Он состоит из шкалы, уровня заряда батареи и различных информационных виджетов.



#### ШКАЛА

Электронная шкала компаса показывает угол рыскания на основе электронно-магнитометрических данных.

Прокатная окалина /заводская окалина показывает наклон бинокля на основе внутреннего 3D гироскопа.

Шкала углов тангажа показывает отклонение бинокля на основе внутреннего 3D гироскопа.

#### УРОВЕНЬ ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Его работа заключается в отображении информации о текущем состоянии системы.

Сейчас неактивные иконки становятся невидимыми, так чтобы Вы могли видеть только важную информацию на данный момент.

- Батарея— появляется при низком уровне заряда батареи;
- SD карта показывает наличие или отсутствие (красная иконка) карты памяти;
- GPS и WiFi показывает включение или отключение функции.

#### виджеты:

Это элементы интерфейса, которые предоставляют быстрый доступ к нужной информации. Есть несколько типов виджетов:

- Иконки без значения используются для отображения режима (Фото и видео режимы);
- Только численное значение (детальные значения прокалины или угла тангажа);
- Иконки с численным значением;
- Предварительный показ фотографии (появляется внизу рабочего стола после того как фото сделано)

| SYSTEM MENU       |            |             |          | 80 V                    | •   |
|-------------------|------------|-------------|----------|-------------------------|-----|
| NIGHT VISION P    | HOTO/VIDEO | DISPLAY     | SETTINGS |                         |     |
| 🔆 Screen Brightn  | ess        |             |          | 3                       | \$  |
| 📒 Display Widgets |            |             |          | Extended                | \$  |
| 🖒 Sleep Mode      |            |             |          |                         |     |
|                   |            |             |          |                         |     |
|                   |            |             |          |                         |     |
|                   |            |             |          |                         |     |
|                   |            |             |          |                         |     |
|                   |            |             |          |                         |     |
| CATEGORY          | \$         | SUBCATEGORY |          | <ul> <li>SEL</li> </ul> | ECT |

виджеты дисплея могут быть отключены в Системной Меню.

| Чтобы попаст | ь в Системное | меню кликните   | на кног | іку В ЦЕНТР | Е 🧐 , находя | ащуюся на р | абочем столе. |
|--------------|---------------|-----------------|---------|-------------|--------------|-------------|---------------|
| Далее        | появится      | доступ          | к       | панели      |              | быстрого    | доступа.      |
| Выберете зна | чок с изображ | кением гаечного | ключа   | с кнопками  | вправо или   | влево 🧐     | и нажмите на  |
| кнопку       | ВЦЕНТРЕ       | 0.60            |         | для         | доступа      | В           | меню.         |



Выберете на дисплее кнопку ВПРАВО 🧐 , затем подкатегорию Виджетов, Дисплея нажимая на кнопку ВНИЗ

# 11. Основные функции



УВЕЛИЧЕНИЕ

Нажимая и удерживая кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ <sup>1</sup> на клавиатуре, Вы сможете увеличить и уменьшить текущий масштаб. Текущий коэффициент масштабирования отображается на виджете Увеличение на рабочем столе.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При запуске устройства в первый раз Вам нужно настроить опцию линзы в всплывающем окне перед настройкой увеличения.



ΦΟΤΟΓΡΑΦИΡΟΒΑΗИΕ

Нажмите на кнопку ВЛЕВО 🧐 ,чтобы сделать фотографию. В зависимости от выбранного режима Вы сможете сделать одно или несколько фотографий. Вы можете выбрать различные режимы Фотографий в Системном Меню.



ЗАПИСЬ ВИДЕО

Нажимая на кнопку ПРАВО 🤄, Вы сможете ЗАПИСАТЬ ВИДЕО ПРИМЕЧАНИЕ:

Ваша запись автоматически остановиться, если карта памяти перегружена или это произойдет при низком заряде батареи.



ПАНЕЛЬ КНОПОК БЫСТРОГО ДОСТУПА

Кнопка В ЦЕНТРЕ 💓 открывает меню, а при повторном нажатии закрывает его.

# 12. ПАНЕЛЬ КНОПОК БЫСТРОГО ДОСТУПА

Панель быстрого доступа предоставляет быстрый доступ к настройкам бинокля. Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 😨 с Рабочего стола для выхода к панели быстрого доступа. Кнопки, обозначенные красным цветом, активны в определенной конфигурации.



Перемещение между позициями производится на счет использования кнопок ВПРАВО или ВЛЕВО 🥺 , за исключением группы выключателей ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ (WiFi, GPS).



Чтобы ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ определенную кнопку, нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥨 при выборе необходимого выключателя. Например— WiFi.



НОЧНОЙ РЕЖИМ

Переключатель между НОЧНЫМ и ДНЕВНЫМ режимами. Такие опции, как цветовое оформление или иные опции в режиме НОЧНОГО ВИДЕНИЯ могут быть изменены в Системном Меню.



Активирует функцию ДАЛЬНОМЕР



ГАЛЛЕРЕЯ

•

•

Предоставляет доступ в галерею изображений и видео, хранящемся на SD карте Вашего бинокля.



WIFI модуль (необходимо активировать для синхронизации с смартфоном или планшетом)



GPS модуль (необходимо активировать для записи геопозиции)



#### СИСТЕМНОЕ МЕНЮ

Предоставляет доступ к различным настройкам и опциям системы.

# 13. Использование Системного Меню



| Затем | Нажмите | на | кнопку | В | ЦЕНТРЕ | 0 <u>ē</u> 0 | чтобы | открыть |  |
|-------|---------|----|--------|---|--------|--------------|-------|---------|--|
|-------|---------|----|--------|---|--------|--------------|-------|---------|--|

Системное меню состоит из панели вкладок вверху экрана, списка подкатегорий в центре и кнопки Help (помощь) внизу.

меню.



На левой стороне панели вкладок Вы найдете изображение Выход ( с значком стрелки). Нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ , Вы сможете вернуться на рабочий стол. Перемещение между вкладками происходит за счет нажатия на кнопки ВПРАВО и ВЛЕВО . Каждая вкладка включает подкатегории. Для выбора определенной подкатегории используйте кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ .

| SYSTEM MENU                      | E & ?  | SYSTEM MENU       |                        |               | SYSTEM MENU        |                         | <b>5 0 7</b> |
|----------------------------------|--|-------------------|------------------------|---------------|--------------------|-------------------------|--------------|
| NIGHT VISION PHOTO/VIDEO DISPLAY | SETTINGS   | NIGHT VISION PHOT | O/VIDEO DISPLAY SETTIM | 105           | K NIGHT VISION PHO | TO/VIDEO DISPLAY SETTIN | 05           |
| ## Units                         | Standard ≑   | Clock Source      |                        | WiFi 💠        | er Clock Source    |                         |              |
| O Data and Time                  | >  | O Date Format     |                        | DD.MM.YYYY 👙  | O Date Format      | 97 SEP 201              |              |
| 🕈 WiFi                           |  | 후 Time Format     |                        | 24h 🖨         | P Time Format      |                         |              |
|                                  | 011 💠  | ditte             |                        | Sep 3, 2015 > | Date 🚽             |                         |              |
| Q Zoom                           | Extended $\doteqdot$   | Q Time            |                        | 16:20 PM >    | Q. Time            |                         |              |
| C Restore Factory Settings       | la construction de la constructi | C Time Zone       |                        | GMT +1 ≑      | C Time Zone        |                         |              |
| Firmware Version                 | v 1:8.00.228 i   | 0                 |                        | 和我们 的复数形      |                    |                         |              |
|                                  |  | <b>GIRL</b>       |                        |               |                    |                         |              |
| ↔ CATEGORY                       | • SELECT   | 4 BACK            | \$ SUBCATEGORY         | • SELECT      | 4 BACK             | \$ SUBCATEGORY          | • SELECT     |
| FIRST LEVEL                      |  | SECOND LEVEL      |                        |               | THIRD LEVEL        |                         |              |

Для изменения определенного значения следуйте следующим инструкциям. Выберете подкатегорию,

которая Вам необходима, нажав на кнопки ВВРХ или ВНИЗ. 🥨



Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥨 для выбора определённого значения (при выборе выделяется красным).



Для выбора нового значения нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥨 для подтверждения изменения.

# Функции

### 14. Ночное видение

Для переключения между Дневным и Ночными режимами, Вам необходимо выбрать режим Ночного



видения посредством панели кнопок быстрого доступа.

Панель набора кнопок предоставляет быстрый доступ к настройкам бинокля. Просто нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🛞 для доступа к панели.

Кнопки, обозначенные красным цветом, активны в определенной конфигурации

Перемещение между позициями производится путем нажатия на кнопки ВЛЕВО или ВПРАВО **ПРИМЕЧАНИЕ**: Помните, что включение режима ночного видения в дневное время никак не повредит прибору, но как бы то ни было, Вы не сможете видеть слишком яркие объекты.

Вы можете выбрать предпочтительный для Вас цвет или настроить светочувствительность в Системном меню (раздел Ночного видения)



Выберете Режим ночного видения на панели вкладок. Переход между вкладками осуществляется путем нажатия на кнопки ВПРАВО или ВЛЕВО.

Для переключения между Зеленым и Черное-белыми режимами следуйте следующим инструкциям. Чтобы выбрать цвет в подкатегории Ночного Видения, нажмите на кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ.

Затем нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥺 для выбора определенного значения (при выборе выделяется красным). Затем выберете Зеленый или Черно-белый режимы, подтвердив свой выбор нажатием на кнопку В ЦЕНТРЕ 💽 .

Выбранная категория будет доступна в Контекстном Меню.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Светочувствительность не изменится при изменении цвета.

# 15. Режим фотографии и видео

Если Вы нажмете на кнопку ВЛЕВО 🧐, Вы сможете сделать фотографию, оставаясь при этом на рабочем столе.

Вам необходимо вставить микро SD карту для работы с данными опциями. Все файлы будут сохранены на микро SD карту.

В зависимости от выбранного режима Вы можете сделать от одного до нескольких фотографий. Выбрать режим можно из множества представленных вариаций, находящихся в Системном меню.

Для доступа в Системное меню Вы должны открыть панель быстрого доступа, нажав на кнопку В

ЦЕНТРЕ <sup>(1)</sup>, затем выберете изображение с гаечным ключом, нажав на кнопки ВПРАВО или ВЛЕВО €

| Дал | iee | нажмите      | на       | кнопку  | В      | ЦЕНТРЕ 🖲 | , ч | гобы    | зайти  | В | меню. |
|-----|-----|--------------|----------|---------|--------|----------|-----|---------|--------|---|-------|
| h   | SY  | STEM MENU    |          |         |        |          |     | SD      | 9 7    |   |       |
| ÷   | NI  | GHT VISION   | РНОТС    | )/VIDE0 | DISPL  | AY SETTI | VGS |         |        |   |       |
|     | 0   | Photo Mode   |          |         |        |          | Tir | ne Lap  | se ≑   |   |       |
|     | ₽   | Burst Count  |          |         |        |          |     |         | 3 \$   |   |       |
|     | ō   | Time Lapse   | Settings |         |        |          |     |         |        |   |       |
|     | Ŷ   | Microphone   |          |         |        |          |     | (       | Off \$ |   |       |
|     | \$  | Video Qualit | y        |         |        |          | 108 | 10p 30f | ips 🌲  |   |       |
|     | SD  | Format SD C  | ard      |         |        |          |     |         |        |   |       |
|     |     |              |          |         |        |          |     |         |        |   |       |
|     |     |              |          |         |        |          |     |         |        |   |       |
|     |     |              |          |         |        |          |     |         |        |   |       |
|     | •   | CATEGORY     |          | \$      | SUBCAT | EGORY    |     | • 5     | ELECT  |   |       |

Существует три режима фотографий. Переключение между режимами возможно через Системное Меню в вкладке Фото/Видео. Подкатегория Режим Фотографии.

Используйте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ 🖾 для переключения режимов. Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ

🕾 для выбора определенного значения (при выборе, значение загорится красным цветом)



НОРМАЛЬНЫЙ.(Normal/Single) Данный режим по умолчанию позволяет сделать одно фото за раз.







#### ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА(Time Lapse)

Замедленная съемка – это режим, когда устройство снимает последовательные изображения предмета с интервалом времени между каждым изображением.

Интервал и количество сделанных фотографий могут быть изменены в Системном Меню.

Для внесения изменений в вкладку Фото/Видео в Системном меню нажмите на кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ Я для выбора настроек замедленной съемки. Нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ Я для входа в меню настроек. Пока Вы находитесь в данном режиме, появляется виджет замедленной съемки.



Серийная съемка(Burst)

Режим Серийной съемки позволяет сделать серию фотографий.

21

Вы можете выбрать лучшее изображение группы или расположить их в последовательности для изучения переходов в деталях.

Количество сделанных фотографий может быть изменено через Системное Меню. Пока Вы находитесь в данном режиме, появляется виджет Серийной съемки.

Независимо от используемого режима внизу экрана появляется предварительный просмотр фотографии в течение нескольких секунд после совершения снимка. Если Вы нажмете на кнопку ВПРАВО, то начнется запись видео. Нажав на кнопку ВПРАВО снова, видео остановится.



## 16. Дальномер

Используя высокоточный дальномер, Вы сможете быстро оценить расстояние до Вашей цели при наличии достаточных сведений о размере Вашей цели.

#### ДАЛЬНОМЕР



Для его использования выберете изображение с флагом на панели быстрого доступа.



Нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥮 Вы сможете попасть на главный экран свойств Дальномера

Для измерения расстояния следуйте следующим инструкциям:

Наведите стрелку на верх цели и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ <sup>1999</sup>, подождите пока бинокль считает показания (на это потребуется целый ряд показаний, поэтому постарайтесь держать оптику устойчиво)

- 1. Наведите стрелку под цель и нажмите на кнопку В ЦЕНТРЕ 🥨
- 2. Если значение Вас устроит, нажмите на ЛЕВУЮ кнопку 🧖 для возврата на Рабочий стол или повторите шаги 1 и 2 при необходимости



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время процесса измерения Вы можете увеличить или уменьшить масштаб, нажав на стандартные кнопки (BBEPX и BHИ3).

Если Высота Цели неверна, Вы можете ее изменить:

- Нажмите на кнопку ВПРАВО 🧐 для входа в меню
- Выберете один из шаблонов или введите высоту вручную
- Подтвердите значение высоты, нажав на кнопку В ЦЕНТРЕ и вернитесь на главный экран.

| ТА          | RGET HEIGHT         |          | * © =   |
|-------------|---------------------|----------|---------|
|             |                     |          |         |
| Ľ           | Manuai Entry        |          | >       |
|             | Deer (5,9 ft)       |          |         |
|             | Brown Bear (5,2 ft) |          |         |
|             | Wild Boar (3,6 ft)  |          |         |
|             | Grey Wolf (2,9 ft)  |          |         |
|             |                     |          |         |
|             |                     |          |         |
|             |                     |          |         |
| <b>∢</b> B, | ACK                 | ♦ SELECT | • ENTER |

# Системное Меню

## 17. Ночное видение

| SYSTEM MENU      |             |            |          | SD 📀  | (÷  |
|------------------|-------------|------------|----------|-------|-----|
| NIGHT VISION     | PHOTO/VIDEO | DISPLAY    | SETTINGS |       |     |
| 🔷 À Color Theme  |             |            |          | Green | \$  |
| 🚯 Light Sensitiv | vity        |            |          | Low   | \$  |
| Illuminator B    | rightness   |            |          | 3     | \$  |
|                  |             |            |          |       |     |
|                  |             |            |          |       |     |
|                  |             |            |          |       |     |
|                  |             |            |          |       |     |
|                  |             |            |          |       |     |
| CATEGORY         | <b></b>     | SUBCATEGOR | 2Y       | • SEI | FCT |

ЦВЕТОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ- цвет ночного режима (зеленый(Green) или Черно-Белый(B&W)). Разницы в усилении цвета, будь то зеленый или черно-белый- нет.

СВЕТОЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ может быть установлена на низкий, средний или высокий уровни. На высоком частота кадров будет 7,5 в секунду. Вы получите больше света при низкой частоте кадров. Мы же рекомендуем использовать среднюю частоту в большинстве случаев.

| SI  | STEM MENU    |             |             |          | 5D 🕑        | (î  |
|-----|--------------|-------------|-------------|----------|-------------|-----|
| NI  | GHT VISION   | PHOTO/VIDEO | DISPLAY     | SETTINGS |             |     |
| 0   | Photo Mode   |             |             |          | Time Lapse  | ¢   |
| ₽   | Burst Count  |             |             |          | 3           | \$  |
| Ō   | Time Lapse   | Settings    |             |          |             |     |
| Ŷ   | Microphone   |             |             |          | Off         | \$  |
| ۵   | Video Qualit | у           |             |          | 1080p 30fps | \$  |
| SD  | Format SD (  | Card        |             |          |             |     |
|     |              |             |             |          |             |     |
|     |              |             |             |          |             |     |
|     |              |             |             |          |             |     |
| 4 ( | CATEGORY     | ÷           | SUBCATEGORY | Y        | SELE        | ECT |

## 18. Фото/Видео

Режим фотографии включает единичную (один кадр), серийную (до 10 фотографий в секунду) или замедленную съемки (серия фотографий в определенный интервал времени).

СЧЕТ — количество фотографий в секунду (2 – 10). Настройка замедленной съемки:

- Общее количество фотографий серийное количество фотографий (2 10).
- Интервал кадров длина интервала (2 15 сек).
- Микрофон запись звуков (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ).
- Качество видео 1080р30 и7и 20р60.

Формат SD карты — после выбора данной подкатегории, Вы увидите всплывающее окно, запрашивающее Вас о форматировании.



### 19. Дисплей

Яркость экрана — 1-5 c1 самый тусклый и 5 самый яркий. Рекомендуется использовать настройки регулировки яркости в течение дня для оптимального исполнения устройства.

Виджеты дисплея — позволяют отключить несколько виджетов (минимальный/расширенный).

#### Спящий режим

Спящий режим активируется при неиспользовании бинокля в течение установленного периода времени (например: 1 — 60мин). Во время спящего режима дисплей и некоторые датчики становятся неактивными. Для возврата к выполнению обычных функций притроньтесь к устройству или нажмите на любую из кнопок.

- Режим позволяет переключать режим (Включить/выключить)
- Время спящего режима может составлять от 1 до 60 мин.

## 20. Настройки

|   | SY | STEM MENU          |               |           |              | SD D    | Ŷ   |  |
|---|----|--------------------|---------------|-----------|--------------|---------|-----|--|
| • | NI | GHT VISION         | PHOTO/VIDEO   | DISPLAY   | SETTINGS     |         |     |  |
|   |    | Units              |               |           |              | Standar | d 🖨 |  |
|   | 0  | Data and Tin       | ne            |           |              |         |     |  |
|   | ÷  | WiFi               |               |           |              |         |     |  |
|   | 1  | Record Geo-tagging |               |           | Off ≑        |         |     |  |
|   | q  | Zoom               |               |           | Extended ≑   |         |     |  |
|   | С  | Restore Fac        | tory Settings |           |              |         |     |  |
|   | ۲  | Firmware Version   |               |           | v 1.8.00.228 |         |     |  |
|   |    |                    |               |           |              |         |     |  |
|   | •  | CATEGORY           | ÷             | SUBCATEGO | RY           | SEL     | ECT |  |

Единицы могут быть как метрической, так и стандартной системы измерения.

#### УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- Источник времени— позволяет выбрать различные типы источников для повышения точности (вручную, WiFi или GPS).
- Формат даты может быть ГОД-МЕСЯЦ-ДЕНЬ, МЕСЯЦ-ДЕНЬ-ГОД, ДЕНЬ-МЕСЯЦ –ГОД.
- Формат времени форма показа времени (24-часа или 12-часов).
- Дата ввод даты.
- Время ввод времени
- Временная зона позволяет выбрать географический регион со стандартным временем.
- •

WIFI — не изменяется

- Идентификатор набора служб
- Пароль
- MAC адрес

ЗАПИСЬ ГЕОПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ- внесение географической идентификации Ваших видео (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ)

УВЕЛИЧЕНИЕ — позволяет выбрать тип увеличения (стандартный/расширенный)

Например: 20–40х в расширенном режиме становятся 20–80х. Как бы то ни было, мы должны Вас предупредить, что при таком увеличении Вы увидите значительную пикселизацию.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК — позволяет сбросить все настройки по умолчанию.

ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ — позволяет узнать о версии программного обеспечения, установленного на Вашем устройстве. Мы рекомендуем проверять наличие обновлений для вашего устройства на нашем сайте www.atncorp.ru. Мы постоянно работаем над новыми свойствами, функциями и улучшениями, которые предоставляются Вам бесплатно для обновления программного обеспечения Вашего устройства.

# Обслуживание

### Предупреждение и предостережения

- Не забывайте выключать устройство, если оно не используется. Если Вы не планируете использовать его больше чем 10 дней, выньте батареи.
- Не разбирайте, роняйте, открывайте, сгибайте, прокалывайте, разрезайте, поджигайте или не вставляйте посторонние предметы и не совершайте иные действия, которые могут вызвать деформацию устройства: это приведет к аннулированию гарантии.
- Одевайте крышку на линзу, если не используете прибор.
- Избегайте контакта с пылью, паром или газом.
- Данный продукт содержит натуральный каучуковый латекс, который может вызвать аллергическую реакцию.
- Бинокль представляет собой высокоточный электро-оптический прибор и с ним должны обращаться с осторожностью.
- Не царапайте внешнюю поверхность линз или не трогайте их пальцами.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Несоблюдение данных инструкций по безопасности может привести к повреждению устройства!

# Мобильное приложение

# Приложение для Андройд

play.google.com

### iOS приложение

itunes.apple.com

Copyright © 2000 — 2016 ATN Corporation. All rights reserved.

| Эксплуатацио  | ные параметры            | ATN X-Sight 3-12x |  |  |
|---------------|--------------------------|-------------------|--|--|
| Диапазон тем  | ператур, ⁰С              | -30+50            |  |  |
| Время работы  | от батареи (Li-ion) час. | 6-8               |  |  |
| Степень защит | ГЫ                       | IP66              |  |  |
| Габаритные    | длина                    | 208               |  |  |
| размеры, мм,  | высота                   | 59                |  |  |
| не более      | ширина                   | 127               |  |  |
| Вес грамм     |                          | 790               |  |  |